



SÁMEDIGGI  
SÄMITIGGE  
SÄÄ'MTE'G'G  
SAAMELAISKÄRÄJÄT

Sámediggi almmuha ohcanláhkai

## LÁHKACÁLLI

sadjásašvuoda, mii álgá nu jodánit go vejolaš ja bistá 30.9.2013 rádjai, vejolaččat guhkitge. Láhkačálli váldobargun lea doaibmat sámiid vuoigatvuodaid guoski áššiid válmmaštallin ja áššemeannudeaddjin sámedikki hálddahas. Sámediggeásahusa (1727/95) mielde dohkálašvuodagáibádussan lea vuoigatvuodadiehtaga kandidáhta dutkkus ja sámiid guoski vuoigatvuodaáššiid dovdan. Ásahusa mielde gáibiduvvo maiddá sámegiela dáidu. Sadjásašvuoda ceavzilis dikšuma veahkehit lassin hálddahasáššiid dovdamuš ja buorre ruota/dároggiela ja eangalsgiela dáidu. Bálká mearrašuvvá sámedikki bálkávuogádaga gáibádusdási III/I-III mielde (vuodđobálká gaskkas 2 733,27 – 2 961,03 euro/mb). Láhkačálli doaibmabáiki lea sáme kulturguovddáš Sajosis. Ohcamušaid mildosiiguin galgá doaimmahit sámedikki čállingoddái 20.2.2013 dmu 16.00 rádjai čujuhussii Sajos, 99870 Anár. Lassieduidd barggus addá hálddahušhoavda Juha Guttorm, tel. +358(0)10 839 3102. Sámedikki doaibmamii sáhtá oahpásmuvvat neahttačujuhusas [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Anáris 31.1.2013

Sámediggi

\*\*\*\*\*

Sämitigge almoot uuccâmnaál

## LAHÄČÄLLEE

virgesajasášvuodâ, mii álgá nuuvt jotelávt ko máhđuláš já pištá 30.9.2013 rái, máhđulávt kuhheebuv. Lahäčällee váldupargon lii toimâđ sämmilii vuoigâdvuodâi kyeskee aasij valmâštâllen já oovdânpyehten sämitige haldâtâsâst. Sämitiggeasättâs (1727/95) mieldi tohâlâšvuodâvátâmâššân lii vuoigâdvuodâtiettuu kandidaat tuđhos já sämmilijđ kyeskee vuoigâdvuodâlii aasij tubdâmuš. Asättâs mieldi váttoo meid sämikielâ táidu. Virgesajasášvuodâ miánástuvvee tipšom išedeh lasseen haaldâtlâš pargoj tubdâm sehe šiev ruotâ/tárukielâ já eŋgalâskielâ táidu. Pálkki miärášuvvá sämitige pálkkáattemvuáhâduv vátávâšvuodâtaasij III/I – III mieldi (vuâđupálkki kaskoo 2 733,27 – 2961,03 eurod/mp). Lahäčällee toimâsaje lii säämikulktuurkuávdáš Sajosist. Ucâmušâid lahtosijdiskuin kalga toimâttiđ sämitige čäällimkoodán 20.2.2013 tme 16.00 rái čujottâssáin Sajos, 99870 Aanaar. Lasetiäduid sajasášvuodâst addel haldâtâshovdâ Juha Guttorm, puh. +358(0)10 839 3102. Sämitige tooimân puáhtá uápásmuđ nettičujottâsâst [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Anarist 31.1.2013

Sämitigge

\*\*\*\*\*



SÁMEDIGGI  
SÁMITIGGE  
SÁÁ'MTE'G'G  
SAAMELAISKÄRÄJÄT

Sää'mte'g'g i' lmmat ooccámnalla

## LÄÄ'K'KPIZZAR

ve'rg'gsájjsožvuod, káá'tt älgg máá'jeekáni sami sörgg da peštt 30.9.2013 rájja, leá'sa sátt lee'd, što ve'rg'gsájjsožvuott peštt kuu'kkab áái'j. Lää'kkpiizzar váldtuájjan lij tuáimmjed saa'mi vuõiggádvuõdid kuõskki aa'sši valmštõõlljen da aa'sši ou'ddepu'httjen sää'mtee'g'g váaldšmest. Sää'mtee'g'gasetõõzz (1727/95) mie'lddsânji áá'ntemõõlgtõssân lij vuõiggádvuõtt-tiõd kandidaatt tu'tkkõs da saa'mid kuõskki vuõiggádvuõdlaž aa'sši tobddmõš. Asetõõzz mie'lddsânji õõlgtet še sää'mkiõl silttumužž. Ve'rg'gsájjsožvuod õ'nnstem háiddmõõžžâst ooudâsve'kke láá'ssen váaldšemvuõdlaž tuájai tobddmõš di ri'jttjeei ruõcc/taarr kiõl da engglõskiõl silttumuš. Pá'lkkmõš meá'rrâatt sää'mtee'g'g pá'lkriáššâm õõlgtemtää'zz III/I-III mie'ldd, (vuáddpá'lk'k lij 2 733,27 da 2 961,03 kõõskin eu'rrred/mp). Lää'kkpiizzar tuáimmjái'kk lij sää'mkultturkõõskõs Sajoožžâst. Ooccmõõžž mie'lddõõzzineez á'lgge tuáimted sää'mtee'g'g piizarkádda 20.2.2013 mõõ'neest čiáss 16.00 rájja addrõõzzin Sajos, 99870 Aanar. Láá'zšteádaid sájjsožvuõdâst oodd váaldšemšuurmõs Juha Guttorm, te'l. +358(0)10 839 3102. Sää'mtee'g'g tuáimmjumu šše vuáitt tobdstõõttâd ne'ttaddrõõžžâst [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Aanrest 31.1.2013

Sää'mte'g'g

\*\*\*\*\*

Saamelaiskäräjät ilmoittaa haettavaksi

## LAKIMIESSIHTEERIN

viransijaisuuden, joka alkaa mahdollisimman pian ja kestää 30.9.2013 asti, mahdollisesti pidempäänkin. Lakimiessihteerin päätehtävänä on toimia saamelaisten oikeuksia koskevien asioiden valmistelijana ja esittelijänä käräjien hallinnossa. Saamelaiskäräjäasetuksen (1727/95) mukaisena kelpoisuusvaatimuksena on oikeustieteen kandidaatin tutkinto ja saamelaisia koskevien oikeudellisten asioiden tuntemus. Asetuksen mukaisesti vaaditaan myös saamen kielen taitoa. Viransijaisuuden menestyksellistä hoitamista edesauttaa lisäksi hallinnollisten tehtävien tuntemus sekä hyvä ruotsin/norjan kielen ja englannin kielen taito. Palkkaus määräytyy saamelaiskäräjien palkkausjärjestelmän vaatavuustason III/I-III mukaan (peruspalkka välillä 2 733,27 – 2 961,03 euroa/kk). Lakimiessihteerin toimipaikka on saamelaiskulttuurikeskus Sajoksessa. Hakemukset liitteineen tulee toimittaa saamelaiskäräjien sihteeristöön 20.2.2013 klo 16.00 mennessä osoitteella Sajos, 99870 Inari. Lisätietoja sijaisuudesta antaa hallintopäällikkö Juha Guttorm, puh. +358(0)10 839 3102. Saamelaiskäräjien toimintaan voi tutustua nettiosoitteessa [www.samediggi.fi](http://www.samediggi.fi)

Inarissa 31.1.2013

Saamelaiskäräjät